**SOÁ 752**

PHAÄT THUYEÁT NGUÕ VOÂ PHAÛN PHUÏC KINH

*Haùn dòch: Ñôøi Toáng, Cö só Töï Cöø Kinh Thanh.*

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû taïi tònh xaù Kyø thoï, cuøng vôùi ñoâng ñuû moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo.

Baáy giôø, taïi nöôùc La-duyeät-kyø coù moät vò Phaïm chí nghe raèng nhaân daân ôû nöôùc Xaù- veä nhieàu loøng töø, hieáu thuaän, phuïng trì kinh phaùp, tu taäp ñaïo haïnh, cuùng döôøng phuïng söï ba ngoâi Tam baûo. OÂng lieàn ñi ñeán nöôùc Xaù-veä, thaáy coù hai cha con ngöôøi caøy ruoäng, raén ñoäc caén cheát ngöôøi con, ngöôøi cha vaãn cöù caøy ruoäng, khoâng ñoaùi hoaøi gì ñeán ngöôøi con, cuõng khoâng keâu khoùc. Phaïm chí beøn hoûi:

–Treû naøy con ai? Ngöôøi kia ñaùp:

–Noù laø con cuûa toâi. Phaïm chí noùi:

–Laø con cuûa oâng, sao khoâng than khoùc maø vaãn caøy ruoäng nhö vaäy? Ngöôøi kia ñaùp:

–Con ngöôøi sinh ra thì phaûi coù cheát, vaät taïo thaønh roài cuõng coù huûy hoaïi, ngöôøi thieän coù quaû baùo, ngöôøi aùc coù ñoái öùng, buoàn raàu than khoùc thay ñoåi ñöôïc gì cho ngöôøi cheát. Hoâm nay oâng vaøo thaønh, nhaø cuûa toâi ôû choã noï, xin oâng chuyeån lôøi giuøm toâi raèng: Con toâi ñaõ cheát, khoâng caàn phaûi ñem hai phaàn aên.

Phaïm chí töï nghó: “Ngöôøi naøy thaät chaúng bieát suy nghó gì caû, con treû cheát coøn treân ñaát, vaäy maø taâm taùnh khoâng buoàn raàu, ngöôïc laïi coøn mong caàu aên uoáng, ngöôøi naøy khoâng coù loøng töø, khoâng coù loaïi ngöôøi naøo nhö vaäy caû.”

Phaïm chí ñi vaøo thaønh, ñeán nhaø cuûa ngöôøi caøy ruoäng, thaáy meï cuûa ngöôøi con ñaõ cheát, beøn noùi vôùi baø aáy:

–Con cuûa baø ñaõ cheát, cha noù baûo chæ caàn lo moät phaàn aên thoâi. Vì sao khoâng nhôù nghó ñeán con mình?

Ngöôøi meï cuûa ngöôøi cheát aáy ñem ví duï noùi vôùi Phaïm chí:

–Con toâi nhö laø khaùch, ñeán nöông nhôø ngöôøi ñeå döøng nghæ, coù ñeán cuõng khoâng töø choái, coù ñi cuõng khoâng löu giöõ. Ngöôøi con naøy voán dó toâi cuõng khoâng keâu goïi ñeán, töï noù ñeán qua cuoäc ñôøi, cheát cuõng töï noù boû ñi, chaúng phaûi söùc toâi laøm cho noù tôùi lui ñöôïc, tuøy theo haønh nghieäp caên baûn cuûa noù maø theo vôùi maïng soáng.

Phaïm chí noùi vôùi ngöôøi chò cuûa ngöôøi cheát:

–Em cuûa coâ cheát, sao khoâng khoùc?

Ngöôøi chò höôùng veà Phaïm chí laáy ví duï maø noùi:

–Em cuûa toâi gioáng nhö ngöôøi thôï, vaøo nuùi ñoán caây, keát laøm chieác beø lôùn thaû vaøo trong nöôùc, boãng gaëp gioù lôùn thoåi ñeán phaù tan chieác beø, theo doøng nöôùc maø cuoán ñi, tröôùc sau cuõng phaân lìa, khoâng hy voïng gaëp nhau nöõa. Em toâi cuõng vaäy, vì nhaân duyeân ñôøi tröôùc, moät luùc cuøng hoøa hôïp, sinh ra trong moät nhaø, nhöng tuøy theo maïng soáng daøi ngaén maø caùi cheát ñeán voâ thöôøng, coù hoøa hôïp thì coù chia lìa, maïng soáng em toâi ñaõ heát, tuøy theo haønh nghieäp caên baûn cuûa noù, khoâng theå cöùu giuùp nhau ñöôïc.

Phaïm chí noùi vôùi ngöôøi vôï cuûa ngöôøi cheát:

–Choàng cuûa baø ñaõ cheát, sao khoâng than khoùc? Ngöôøi vôï duøng ví duï noùi vôùi Phaïm chí:

–Vôï choàng chuùng toâi nhaân duyeân hoøa hôïp thôøi gian choác laùt. Ví nhö baày chim, ñeâm veà ñaäu treân caây cao, quaán quyùt hoùt vang, saùng ra ñeàu töï bay ñi tìm caàu thöùc aên, coù duyeân thì hôïp, khoâng duyeân thì lìa. Vôï choàng cuõng vaäy, voâ thöôøng ñaõ ñeán, tuøy theo thoï maïng caên baûn cuûa ngöôøi aáy, khoâng ai coù theå cöùu giuùp ñöôïc.

Phaïm chí laïi noùi vôùi ngöôøi giuùp vieäc cuûa ngöôøi cheát:

–Chuû nhaø cuûa oâng ñaõ cheát, sao oâng khoâng than khoùc? Ngöôøi giuùp vieäc laïi noùi ví duï:

–Chuû nhaø cuûa toâi nhaân duyeân hoøa hôïp. Toâi ví nhö con traâu ngheù, ñi theo con traâu giaø, ngöôøi ta gieát con traâu giaø, con traâu ngheù ôû beân caïnh khoâng theå cöùu ñöôïc traâu giaø. Maïng soáng voâ thöôøng, khoâng ai coù theå cöùu ñöôïc buoàn raàu than khoùc theá naøo cuõng khoâng ñöôïc ích lôïi gì cho ngöôøi cheát.

Phaïm chí nghe nhöõng lôøi noùi nhö vaäy, taâm hoàn meâ loaïn, maët muõi toái taêm, khoâng coøn nhaän bieát gì nöõa. Töï nghó nghe noùi ngöôøi daân nöôùc naøy hieáu thuaän, phuïng haønh tu ñaïo, cuùng döôøng Tam baûo cho neân töø xa ñeán ñaây muoán ñöôïc hoïc hoûi, nhöng chöa coù caûm öùng toát ñeïp naøo, maø chæ thaáy naêm ngöôøi laøm ñieàu ngöôïc ñôøi nhö vaäy, thaät laø meät moûi caû thaân, hoaøn toaøn khoâng ñöôïc lôïi ích gì.

Phaïm chí beøn hoûi ngöôøi ñi ñöôøng:

–Ñöùc Phaät ñang ôû ñaâu, toâi muoán ñeán thöa hoûi Ngaøi. Ngöôøi ñi ñöôøng ñaùp:

–Ngaøi ôû gaàn tinh xaù Kyø hoaøn.

Phaïm chí lieàn ñi ñeán choã Phaät, ñaûnh leã ngang chaân Phaät roài ngoài qua moät beân, buoàn baõ cuoái ñaàu im laëng.

Ñöùc Phaät bieát roõ taâm yù cuûa oâng ta, lieàn goïi Phaïm chí vaø noùi:

–Vì sao phaûi cuùi ñaàu buoàn baõ khoâng vui? Phaïm chí baïch vôùi Phaät:

–Sôû nguyeän khoâng thaønh, traùi vôùi baûn taâm cuûa con, cho neân con buoàn raàu. Ñöùc Phaät hoûi:

–Coù gì ñaõ maát? Phaïm chí thöa:

–Con töø nöôùc La-duyeät-kyø ñeán ñaây. Con ñöôïc nghe raèng ngöôøi daân nöôùc naøy hieáu thuaän, phuïng kính Tam baûo muoán ñöôïc hoïc hoûi, nhöng khi ñaõ ñeán ñaây roài, chöùng kieán naêm ñieàu khoâng thuaän loøng ngöôøi, cho neân con buoàn baõ khoâng vui.

Ñöùc Phaät hoûi:

–Theá naøo laø naêm ñieàu khoâng thuaän loøng ngöôøi? Phaïm chí thöa:

–Con thaáy hai cha con ngöôøi caøy ruoäng gieo gioáng, ngöôøi con cheát naèm treân ñaát,

ngöôøi cha cuõng khoâng buoàn raàu, ngöôïc laïi coøn mong caàu aên uoáng, hôn nöõa coøn noùi vôùi con veà söï voâ thöôøng. Ñeán caû meï, vôï, chò, ngöôøi giuùp vieäc cuõng ñeàu khoâng buoàn raàu gì caû, ñoù laø ñieàu ñaïi nghòch khoâng thuaän loøng ngöôøi.

Ñöùc Phaät baûo:

–Khoâng ñuùng nhö lôøi oâng noùi, naêm ngöôøi naøy raát coù söï suy xeùt, bieát roõ maïng soáng voâ thöôøng, chaúng phaûi lo buoàn maø ñöôïc. Cho neân phaûi töï quyeát ñònh, khoâng coù lo buoàn. Ngöôøi trong theá gian, khoâng nhaän thöùc ñöôïc söï voâ thöôøng, aùo naõo than khoùc, khoâng theå töï mình chieán thaéng. Ví nhö ngöôøi bò beänh nhieät *(noùng soát)*, khoâng coøn nhaän bieát mình nöõa, hoaûng hoát noùi lôøi xaèng baäy. Thaày thuoác cho uoáng thuoác, beänh soát lieàn khoûi, khoâng coøn noùi xaèng baäy nöõa. Ngöôøi ñôøi meâ muoäi, buoàn raàu than khoùc, khoâng theå töï giaûi thoaùt. Neáu coù theå hieåu roõ voâ thöôøng, khoâng coøn buoàn raàu, cuõng nhö vöøa khoûi beänh soát. Naêm ngöôøi naøy ñeàu ñaõ chöùng ñaïo.

Phaïm chí nghe lôøi Phaät daïy, lieàn töï traùch mình: Ta vì ngu si meâ muoäi, khoâng hieåu roõ nghóa cuûa ñaïo. Ngaøy nay, nghe ñöôïc lôøi daïy cuûa Phaät nhö ngöôøi muø ñöôïc maét, trong toái taêm ñöôïc thaáy aùnh saùng vaäy.

